

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ZELFSTANDIGE  
KLEINHANDEL**

**PC 201**

**COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 4  
SEPTEMBER 2017 TOT INSTELLING VAN EEN  
FONDS VOOR BESTAANSZEKERHEID EN TOT  
VASTSTELLING VAN ZIJN STATUTEN**

**HOOFDSTUK I - TOEPASSINGSGEBIED**

*Artikel 1* – §1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de zelfstandige kleinhandel.

§2. Onder bedienden wordt verstaan de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

*Artikel 2* - De statuten van het fonds voor bestaanszekerheid, "Sociaal Fonds voor de zelfstandige kleinhandel", worden gewijzigd en gecoördineerd zoals opgenomen in de bijlage van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

**HOOFDSTUK II - SLOTBEPALINGEN**

*Artikel 3* - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 augustus 2017.

Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1991 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten (28518/co/201).

*Artikel 4* - Zij is gesloten voor een onbepaalde tijd en mag slechts worden opgezegd door een van de ondertekenende partijen en zulks mits een opzegging van drie maanden betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair comité voor de zelfstandige kleinhandel en aan de ondertekenende organisaties van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

**COMMISSION PARITAIRE DU COMMERCE DE  
DETAIL INDEPENDANT**

**CP 201**

**CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 4  
SEPTEMBRE 2017 RELATIVE A L'INSTAURATION  
D'UN FONDS DE SECURITE D'EXISTENCE ET A  
LA FIXATION DE SES STATUTS**

**CHAPITRE I – CHAMP D'APPLICATION**

*Article 1* - §1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant.

§2. On entend par employés, les employés et les employées.

*Article 2* - Les statuts du fonds de sécurité d'existence, « Fonds social du commerce de détail indépendant », sont modifiés et coordonnés tels qu'ils figurent à l'annexe de la présente convention collective de travail.

**CHAPITRE II – DISPOSITIONS FINALES**

*Article 3* - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> août 2017.

Elle remplace la convention collective de travail du 24 juin 1991 instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant ses statuts (28518/co/201).

*Article 4* - Elle est conclue pour une durée indéterminée et ne peut être dénoncée que par une des parties signataires et ce moyennant un préavis de trois mois notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant et aux organisations signataires de la présente convention collective de travail.

## **STATUTEN**

### **HOOFDSTUK I - OPRICHTING**

#### A. Benaming

*Artikel 1 – Met ingang van 1 januari 1991 en in toepassing van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, wordt een Fonds voor Bestaanszekerheid opgericht met als benaming "Sociaal Fonds voor de zelfstandige kleinhandel".*

#### B. Zetel

*Artikel 2 - De zetel van het Fonds is gevestigd te 1000 Brussel, Willebroekkaai 37.*

#### C. Doel

*Artikel 3 - Het Fonds heeft tot doel aanvullende sociale voordelen te financieren, te organiseren of toe te kennen, onder meer wat betreft het bevorderen van de tewerkstelling van risicogroepen, het toekennen van een vergoeding voor kinderopvang, het bevorderen van de beroepsopleiding van de bedienden alsmede de werking van de regionale overlegorganen.*

### **HOOFDSTUK II - ORGANISATIE EN WERKING**

#### A. Beheer

*Artikel 4 - Het Fonds wordt beheerd door een Raad van bestuur, paritair samengesteld uit afgevaardigden van de werkgevers en van de bedienden.*

Deze Raad telt tien effectieve en tien plaatsvervangende leden. De plaatsvervangende leden hebben slechts een beslissende stem wanneer ze een afwezig effectief lid vervangen.

De leden van de Raad van bestuur worden aangeduid door het Paritair comité voor de zelfstandige kleinhandel. Hun mandaat eindigt bij beslissing van voornoemd paritair comité.

## **STATUTS**

### **CHAPITRE I – INSTITUTION**

#### A. Dénomination

*Article 1 - A partir du 1er janvier 1991 et en application de la loi du 7 janvier 1958 relative aux fonds de sécurité d'existence, il est instauré un Fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social du commerce de détail indépendant".*

#### B. Siège

*Article 2 - Le siège du Fonds est établi à 1000 Bruxelles, Quai de Willebroek 37.*

#### C. Objectif

*Article 3 - Le Fonds a pour objectif de financer, d'organiser ou d'octroyer des avantages sociaux complémentaires, notamment en ce qui concerne la promotion de l'emploi des groupes à risque, l'octroi d'une indemnité pour la garde des enfants, la promotion de la formation professionnelle des employés ainsi que le fonctionnement des organes régionaux de concertation.*

### **CHAPITRE II - ORGANISATION ET FONCTIONNEMENT**

#### A. Gestion

*Article 4 - Le Fonds est géré par un Conseil d'administration composé paritairement de représentants des employeurs et des employés.*

Ce Conseil compte 10 membres effectifs et 10 membres suppléants. Les membres suppléants n'ont de voix délibérative que s'ils remplacent un membre absent.

Les membres du Conseil d'administration sont désignés par la Commission paritaire du commerce de détail indépendant. Leur mandat prend fin en vertu d'une décision de la

	Commission paritaire précitée.
<i>Artikel 5 - Elke twee jaar duidt de Raad van bestuur onder zijn leden een voorzitter en een secretaris aan.</i>	<i>Article 5 - Tous les deux ans, le Conseil d'administration désigne parmi ses membres un président et un secrétaire.</i>
<i>Artikel 6 - De Raad van bestuur vergadert na samenroeping door de voorzitter. De voorzitter is gehouden de Raad minstens éénmaal per jaar bijeen te roepen en ook telkens als ten minste twee leden van de Raad daarom verzoeken.</i>	<i>Article 6 - Le Conseil d'administration se réunit après convocation par le président. Le président est tenu de convoquer le Conseil au moins une fois par an et chaque fois que deux membres au moins du Conseil en font la demande.</i>
De oproeppingen moeten de agenda vermelden. De notulen worden opgesteld door de secretaris en door hem, samen met de voorzitter of degene die de vergadering heeft voorgezeten, ondertekend.	Les convocations doivent mentionner l'ordre du jour. Les rapports sont rédigés par le secrétaire et signés par lui, ainsi que par le président ou par la personne qui a présidé la réunion.
De beslissingen worden éénparig genomen. Opdat de stemming geldig zou wezen, moeten ten minste zes leden aanwezig zijn, waarvan de helft de werkgeversorganisaties en de andere helft de bediendenorganisaties vertegenwoordigen.	Les décisions sont prises à l'unanimité. Pour que le vote soit valable, au moins 6 membres doivent être présents, dont la moitié représentent les organisations des employeurs et l'autre moitié, les organisations des employés.
Indien het quorum niet wordt bereikt, wordt de Raad van bestuur opnieuw samengeroepen met dezelfde agenda.	Lorsque le quorum requis n'est pas atteint, le Conseil d'administration sera convoqué à nouveau avec le même ordre du jour.
Op de tweede vergadering beslist de Raad geldig, ongeacht het aantal aanwezige bestuurders.	Lors de la deuxième réunion, le Conseil décide valablement, quel que soit le nombre d'administrateurs présents.
Er mag slechts worden gestemd over de punten welke op de agenda staan.	Le vote ne peut avoir lieu que sur les points figurant à l'ordre du jour.
<i>Artikel 7 - De Raad van beheer heeft tot opdracht het Fonds te beheren en alle maatregelen te treffen welche nodig zijn voor de goede werking ervan. Hij beschikt over de ruimst mogelijke bevoegdheden om dit beheer waar te nemen.</i>	<i>Article 7 - Le Conseil d'administration a pour rôle de gérer le Fonds et de prendre toutes les mesures qui s'avèrent nécessaires à son fonctionnement. Il dispose des attributions les plus larges possibles en vue d'assumer cette gestion.</i>
De Raad van bestuur wordt in al zijn acties en rechtshandelingen door de voorzitter of door een daartoe afgevaardigd bestuurder vertegenwoordigd.	Le Conseil d'administration est représenté dans toutes ses actions et dans tous ses actes juridiques par le président ou un administrateur délégué désigné à cet effet.
De bestuurders zijn enkel verantwoordelijk voor de uitvoering van hun mandaat. Zij gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan ingevolge hun beheer, ten opzichte van de verbintenissen	Les administrateurs sont uniquement responsables de l'exécution de leur mandat. Ils n'assument aucune obligation personnelle résultant de leur gestion à l'égard des

aangegaan door het Fonds.

*Artikel 8 - De Raad van bestuur kan zijn bevoegdheden geheel of gedeeltelijk overdragen aan één of meerdere van zijn leden of zelfs aan derden.*

De raad van bestuur duidt de perso(o)n(en) aan die door hun handtekening het Fonds kunnen verbinden voor wat betreft de financiële verrichtingen op bank- en postrekeningen, spaarrekeningen en beleggingsrekeningen inbegrepen. De raad van bestuur bepaalt de modaliteiten waaronder deze handtekeningbevoegheid kan worden uitgeoefend.

#### B. Financiering

*Artikel 9 - Het Fonds beschikt over verplichte bijdragen verschuldigd door de werkgevers die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair comité voor de zelfstandige kleinhandel.*

*Artikel 10 - Het bedrag van de bijdrage voorzien in artikel 9 wordt bij een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst vastgesteld betreffende de bijdrage voor het Fonds voor bestaanszekerheid.*

*Artikel 11 - De bijdragen worden geïnd en ingevorderd door de Rijksdienst voor sociale zekerheid volgens zijn eigen inningsmodaliteiten.*

*Artikel 12 - Onverminderd de toepassing van artikel 14 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid kan het bedrag van de bijdragen slechts gewijzigd worden door een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair comité voor de zelfstandige kleinhandel, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit.*

*Artikel 13 - Het Fonds beheert de opbrengst van de bijdragen en gebruikt ze voor het doel bepaald ondermeer in artikel 3 van de statuten. De uitgaven mogen in geen geval hoger zijn dan*

engagements pris par le Fonds.

*Article 8 - Le Conseil d'administration peut déléguer ses compétences en tout ou en partie à un ou plusieurs de ses membres, voire même à des tiers.*

Le conseil d'administration désigne le(s) personne(s) dont la signature engage le Fonds dans l'accomplissement des opérations financières relatives aux comptes bancaires courant, d'épargne et postaux, les comptes de placement inclus. Le conseil d'administration définit les modalités selon lesquelles cette compétence de signature(s) est exercée.

#### B. Financement

*Article 9 - Le Fonds dispose de cotisations obligatoires redevables par les employeurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant.*

*Article 10 - Le montant de la cotisation prévue à l'article 9 est fixé par une convention collective de travail séparée relative à la cotisation au Fonds de sécurité d'existence.*

*Article 11 - Les cotisations seront perçues et recouvrées par l'Office national de sécurité sociale selon ses propres modalités de perception.*

*Article 12 - Indépendamment de l'application de l'article 14 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fonds de sécurité d'existence, le montant des cotisations ne peut être modifié qu'au travers d'une convention collective de travail conclue au sein de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant, rendue obligatoire par arrêté royal.*

*Article 13 - Le Fonds gère le produit des cotisations et affecte celles-ci au but qui est stipulé notamment à l'article 3 des statuts. Les dépenses ne peuvent en aucun cas être*

<p>de inkomsten.</p> <p><b>C. Begrotingen, rekeningen</b></p> <p><i>Artikel 14 - Het dienstjaar neemt een aanvang op 1 januari en sluit op 31 december.</i></p> <p><i>Artikel 15 - Elk jaar wordt, uiterlijk tijdens de maand december, een begroting voor het volgende jaar ter goedkeuring voorgelegd aan het Paritair comité voor de zelfstandige kleinhandel.</i></p> <p>In geval van bijzondere omstandigheden kan de Raad van bestuur een andere periode vaststellen.</p> <p><i>Artikel 16 - Op 31 december worden de rekeningen van het verlopen jaar afgesloten. Zij dienen op rekenplichtig gebied voldoende omschreven te zijn.</i></p> <p>De Raad van bestuur, alsmede de door het Paritair comité voor de zelfstandige kleinhandel aangewezen revisor of accountant, brengt jaarlijks schriftelijk verslag uit over het vervullen van de opdracht tijdens het verlopen jaar.</p> <p>De rekeningen, samen met hogervernoemde schriftelijke verslagen dienen uiterlijk tijdens de maand april ter goedkeuring aan het Paritair comité voor de zelfstandige kleinhandel voorgelegd te worden.</p> <p><b>D. Rechthebbenden en aanvullende sociale voordelen</b></p> <p><i>Artikel 17 - De organisaties vertegenwoordigd in het Paritair comité voor de zelfstandige kleinhandel doen aan de Raad van bestuur van het Fonds voorstellen betreffende de aard, de toekenningsvooraarden en het bedrag van de aanvullende sociale voordelen gekozen bij toepassing van artikel 3 van de statuten.</i></p> <p><i>Artikel 18 - De toewijzing van de middelen voortkomend uit de bijdrage voorzien in artikel 9 wordt bij een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst vastgesteld betreffende</i></p>	<p>supérieures aux recettes.</p> <p><b>C. Budget, comptes</b></p> <p><i>Article 14 - L'année de service prend cours le 1er janvier et se clôture le 31 décembre.</i></p> <p><i>Article 15 - Chaque année et au plus tard pendant le mois de décembre, un budget est soumis à l'approbation de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant.</i></p> <p>En cas de circonstances exceptionnelles, le Conseil d'administration est autorisé à fixer une période différente.</p> <p><i>Article 16 - A la date du 31 décembre, les comptes de l'année écoulée sont clôturés.</i></p> <p>Ils sont censés avoir été suffisamment précisés sur le plan comptable.</p> <p>Le Conseil d'administration, ainsi que le réviseur ou le comptable désigné par la Commission paritaire du commerce de détail indépendant, font annuellement rapport de l'accomplissement de leur mission pendant l'année écoulée.</p> <p>Les comptes, accompagnés des rapports écrits susmentionnés, doivent être soumis au plus tard pendant le mois d'avril à l'approbation de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant.</p> <p><b>D. Ayants droit et avantages sociaux complémentaires</b></p> <p><i>Article 17 - Les organisations représentées au sein de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant soumettent des propositions au Conseil d'administration du Fonds concernant la nature, les conditions d'octroi et le montant des avantages sociaux complémentaires en application de l'article 3 des statuts.</i></p> <p><i>Article 18 - L'affectation des moyens issus de la cotisation prévue à l'article 9 est fixée par une convention collective de travail séparée relative</i></p>
--	---

de bijdrage voor het Fonds voor bestaanszekerheid.

E. Ontbinding, vereffening

*Artikel 19* - Het Fonds kan enkel ontbonden worden krachtens een éénparige beslissing van het Paritair comité voor de zelfstandige kleinhandel.

Het Paritair comité wijst de vereffenaars aan, bepaalt hun machten en bezoldiging en duidt de bestemming van het vermogen aan.

à la cotisation au Fonds de sécurité d'existence.

E. Dissolution, liquidation

*Article 19* - Le Fonds peut uniquement être dissous en vertu d'une décision unanime de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant.

La Commission paritaire désigne les liquidateurs, détermine leurs pouvoirs et leur rémunération tout en précisant l'affectation du patrimoine.